Сергей Грудев, Наталья Дворянкина

**«Две сосны»**

*пьеса для театра кукол в двух действиях*

*по мотивам финской народной сказки «Зимняя сказка» в пересказе Топелиуса Сакариаса*

*перевод Александры Любарской, тексты песен Сергей Хмельницкий*

Топелиус З. Зимняя сказка / Пересказала А. Любарская; стихи пер. С. Хмельницкого,

илл. А. Якобсон. — Л.: Детская литература, 1969.

**Персонажи:**

**Подопринебо** — волшебная сосна

**Зацепитучу** — волшебная сосна

**Олис** — крестьянин

**Ирджа** — жена Олиса

**Силви** — дочь Олиса и Ирджи

**Тойво** — сын Олиса и Ирджи

**Король**

**Королева**

**Стража** – 2 человека

**Южный Король**

**Южная Королева**

**Южная стража** – 2 человека

**Действие I**

**Эпизод I**

*Зимний лес. В центре две большие сосны. Выбегают Тойво и Силви. Они смеются, бегают друг за другом и бросают друг в друга снег. Шум ветра. Сосны раскачиваются.*

**Силви:** Смотри, Тойво, какой страшный ветер! Как бы он не сломал эти старые сосны.

**Тойво:** Давай укроемся под той елью и переждём.

*Тойво и Силви прячутся под елью. Сосны поворачиваются другой стороной. В кронах подобие человеческих лиц.*

**Зацепитучу:** Ну что, дружище, стоишь ещё? Ещё держишь небо? Недаром ведь лесные звери прозвали тебя — Подопринебо!

**Подопринебо:** Стою! Держу! А ты как, старина? Всё воюешь с тучами? Ведь и про тебя не зря говорят — Зацепитучу!

*Сосны поют песню.*

**Песня:**

Мы скованы стужей, мы в снежном плену!

Бушует и буйствует вьюга.

Под шум её клонит нас, древних, ко сну,

И давнюю видим во сне старину -

То время, когда мы, два друга,

Две юных сосны, поднялись в вышину

Над зыбкою зеленью луга.

Фиалки у наших подножий цвели,

Белили нам хвою метели,

И тучи летели из мглистой дали,

И бурею рушило ели.

Мы к небу тянулись из мёрзлой земли,

Нас даже столетья согнуть не могли

И вихри сломить не посмели…

**Подопринебо:** Да, нам с тобой есть о чём вспомнить, есть о чём порассказать…

**Зацепитучу:** А что толку? Все зверушки и птицы, живущие вокруг нас и в наших ветвях, уже много раз слышали наши рассказы…

**Подопринебо:** Тогда давай поговорим с теми детьми, что укрылись от ветра под елью.

**Зацепитучу:** Это – брат и сестра Силви и Тойво? Дети крестьянина Олиса и его жены Ирджи?

**Подопринебо:** Да-да, это точно они.

**Зацепитучу:** Что ж, давай поговорим с ними.

**Тойво:** Откуда они всё про нас знают? И о чём это они хотят с нами поговорить?

**Силви:** Лучше пойдём домой! Я боюсь этих деревьев!

**Тойво:** Подожди, чего их бояться?! Да вон и отец идёт!

**Эпизод II**

*Насвистывая выходит Олис с топором на плече.*

**Олис:** Вот это деревья так деревья! Как раз то, что мне нужно!

*Олис собирается рубить сосну. Из под ели выскакивают Тойво и Силви.*

**Тойво:** Батюшка, не тронь эту сосну! Это Подопринебо!

**Силви:** Батюшка, и эту не тронь! Её зовут Зацепитучу. Они обе такие старые! А сейчас они пели нам песенку!

**Олис:***(смеётся)* Где же это слыхано, чтобы деревья песни пели!

**Тойво:** Правда-правда! Мы сами слышали!

**Олис:** Ну вот что, ребятишки, поиграли и хватит! А мне работать надо — нам с вами на пропитание зарабатывать. Ээээх!

*Олис замахивается топором. Подземный гул, трясётся земля. Олис теряет равновесие, роняет топор и падает сам. Тойво и Силви тоже падают.*

**Силви:** Батюшка, не руби эти сосны! Видишь, даже земля дрожит — защищает их.

**Олис:** Не говори глупостей, дочка! Это я просто споткнулся! Эээээх!

*Олис снова замахивается топором. Воет ветер. Олиса сносит ветром. Он отлетает в сторону и роняет топор. Тут же вскакивает, хватает топор.*

**Олис:** Ничего-ничего! Это я просто подскользнулся!

*Замахнувшись топором Олис с криком бежит к соснам. Одна из сосен резко опускает перед ним тостый сук. Олис врезается в него лбом, падает и лежит. Тойво и Силви бросаются к нему.*

**Тойво:** Батюшка! Ты живой?

*Олис приподнимается и садится.*

**Олис:** Тойво, Силви, вы что тут делаете?

**Силви:** Гуляем, батюшка.

**Олис:** А я вот за дровами пошёл, да что-то притомился и задремал.

*Олис встаёт на ноги, берёт топор.*

**Олис:** Ну, отдохнул немного и хватит. Надо дров нарубить. А вы долго не гуляйте — скоро стемнеет.

*Олис, насвистывая, уходит.*

**Эпизод III**

**Тойво:** Что это такое тут сейчас произошло?

**Силви:** Я думаю это волшебство! И сотворили его эти сосны. Не даром они говорящие.

**Зацеритучу:** Да, Силви, мы старые волшебные сосны. Стоим здесь уже много веков.

**Подопринебо:** Хоть нам и не страшны дровосеки, но всё же спасибо вам, добрые дети, что хотели заступиться за нас перед своим отцом.

**Зацепитучу:** За это мы хотим отблагодарить вас. Просите у нас всё, чего захотите и мы это исполним.

*Тойво и Силви отходят в сторону и совещаются.*

**Силви:** Тойво, я не знаю чего просить. Мне кажется, что я хорошо живу и мне ничего не нужно…

**Тойво:** Я тоже так думаю. Но всё равно надо что-то попросить, а то вдруг они обидятся.

**Силви:** Только надо думать быстрее, а то скоро стемнеет и мы не найдём дороги домой.

**Тойво:** Верно! Об этом и надо попросить! *(соснам)* Я бы хотел, чтобы хоть ненадолго выглянуло солнце, а то в лесу совсем не видно тропинок.

**Силви:** А я бы хотела, чтобы поскорее пришла весна и растаял снег! Тогда и птицы снова запоют в лесу!

**Подопринебо:** Хорошо, мы исполним ваши желания.

**Зацепитучу:** Только сделаем это по-своему… Слушай же, Тойво: куда бы ни пошёл ты, на что бы ни взглянул, повсюду тебе будет светить солнце.

**Подопринебо:** И твоё желание, Силви, исполнится: куда бы ты ни пошла, о чём бы ни заговорила, всегда вокруг тебя будет цвести весна и таять холодный снег.

**Зацепитучу:** И люди рядом с вами будут становиться добрее и не будут ссориться.

**Тойво:** Это даже больше, чем мы хотели!

**Силви:** Спасибо вам, милые сосны, за ваши чудесные подарки!

**Тойво:** А теперь прощайте!

**Зацепитучу:** Прощайте.

**Подопринебо:** Прощайте, милые дети.

*Тойво и Силви убегают.*

**Эпизод IV**

*Финская изба. Ирджа хлопочет по хозяйству. Забегают Тойво и Силви и кричат одновременно, перебивая друг друга.*

**Тойво:** Матушка! Мне светит солнце!

**Силви:** А я могу растопить снег!

**Ирджа:** Тихо! Тихо! Что это вы шумите? Говорите по очереди и не торопясь, а то я ничего не разберу.

**Тойво:** Мне светит солнце!

**Ирджа:** Было бы из-за чего так волноваться. Солнце всем светит. Что тут такого удивительного.

**Силви:** А я могу растопить снег!

**Ирджа:** И это любой человек может – невелика наука, был бы огонь. Ступайте-ка лучше спать, час уже поздний, скоро солнце сядет.

**Тойво:** А вот и не сядет! Пока я не усну оно будет светить!

**Силви:** И птички будут петь, и снег будет таять, и всё вокруг будет цвести!

**Ирджа:** Да что же это такое?! Совсем разбаловались! А ну марш спать, пока отец не пришёл и я ему не нажаловалась на вас.

*Дети уходят.*

**Эпизод V**

**Ирджа:** Вот проказники, навыдумывают всякого.

*Ирджа ходит по избе ищет веник.*

**Ирджа:** Да где же веник? Всегда же вот тут стоял. Ох! Да ведь это же он и есть! Что это с ним такое? Зазеленел весь, листьями покрылся! А птицы то распелись – прямо как весной. *(выглядывает в окно)* Снег то под окнами совсем растаял! Трава зеленеет и деревья! Что же это?! Ведь зима на дворе! И солнце светит, как днём, а уж ночь почти наступила. Что-то тут неладно.

*Входит Олис.*

**Ирджа:** Послушай, Олис! Боюсь я, не околдовал ли кто наших детей. Что-то чудное делается у нас в доме!

**Олис:** Вот ещё что придумала! Ты лучше послушай: завтра в наш город прибудут собственными персонами Король и Королева. Не отправиться ли нам с детьми посмотреть на королевскую чету?

**Ирджа:** Что ж, я не прочь, ведь не каждый день в наши места приезжают такие важные гости.

*Темнеет. Воет вьюга.*

**Олис:** Вот и славно. Дети, наверное, уже спят. Пойдём и мы спать, солнце село – ночь на дворе.

*Олис уходит.*

**Ирджа:** И правда солнце село. *(выглядывает в окно)* Ух, какая метель! Всё снегом замело! И птиц не слышно. Уж не привиделось ли мне всё это?

*Ирджа уходит.*

**Эпизод VI**

*Королевская резиденция в провинции. Помещение пустое и неухоженное, с паутиной по углам. Входит стража. Входят Король и Королева. Стража выходит.*

**Королева:** Это ужасно! В этом городке у нас даже нет нормального дворца!

**Король:** Чем вам не нравится этот дворец, Ваше Величество? Его построил ещё мой прадед.

*Король топает ногой — падает колонна и накрывает Короля. Королева с визгом отскакивает в сторону, отряхивается от пыли.*

**Королева:** Вот именно, Ваше Величество! Он старый! *(попадает в паутину)* И мрачный! *(отряхивается от паутины)* И вся наша страна такая! Куда ни приедешь - повсюду снег, холод, пустынные и дикие места. Вот у Южного Короля – совсем другое дело: всегда солнце светит, тепло, всё цветёт и зеленеет. Давно уже твержу вам, что надо купить у него часть его тёплых солнечных земель и перенести туда нашу столицу.

*Колонна шевелится.*

**Голос Короля:** Напрасно вы так сердитесь, Ваше Величество.

*Колонна приподнимается, под ней появляется Король, он с большим усилием ставит колонну на место.*

**Король:** В нашей стране тоже не круглый год зима…

*Отряхивается от пыли.*

**Король:** Бывают и солнечные тёплые деньки.

*Хлопает себя ладонью по груди — от удара в стороны разлетается облако пыли. Королева чихает. В окна начинает светить солнце. Король выглядывает в окно.*

**Король:** Взгляните-ка, как приветливо сегодня светит солнце! Право, здесь не так уж плохо. Мне почему-то даже стало весело!

**Королева:** Это, наверное, потому, что вы изволили хорошо позавтракать.

*Королева выглядывает в окно.*

**Королева:** Впрочем, мне тоже стало как будто веселее.

**Король:** Я очень рад! Посмотрите, как ярко освещает солнце вон те две сосны, что виднеются вдалеке. Положительно, это прелестное место! Я прикажу построить здесь новый дворец.

**Королева:** Да-да, непременно надо построить здесь новый дворец! Вообще здесь совсем не плохо. Повсюду тает снег, деревья и кусты покрываются зелёными листьями, как в мае. Это прямо невероятно! Что это за милые дети болтают и смеются под окнами дворца? Пусть их приведут ко мне.

**Король:** Стража! Приведите сюда этих милых детей!

**Эпизод VII**

*Стражники вводят Силви и Тойво и выходят.*

**Силви:** Здравствуйте, Ваше Величество.

**Тойво:** Здравствуйте, Ваше Величество.

**Король:** Здравствуйте, дети.

**Королева:** Как вас зовут, мои маленькие верные подданные?

**Тойво:** Меня зовут Тойво.

**Силви:** А меня – Силви.

**Королева:** Вы мне очень нравитесь, Тойво и Силви. Когда я смотрю на вас, мне становится веселее и даже как будто теплее. Хотите жить у меня во дворце? Я прикажу нарядить вас в бархат и золото, вы будете есть на серебряных тарелках и пить из хрустальных стаканов. Ну что, согласны?

**Силви:** Благодарим вас, ваше величество, но мы лучше останемся дома. Нашим родителям без нас будет совсем худо.

**Тойво:** Кроме того, во дворце мы будем скучать без наших друзей.

**Королева:** А нельзя ли ваших друзей тоже взять во дворец?

**Силви:** Нет, это невозможно.

**Тойво:** Они растут в лесу. Их зовут Подопринебо и Зацепитучу.

*Король и Королева смеются.*

**Король:** Что только не придёт в голову детям!

**Королева:** У меня такое хорошее настроение, что я нисколько на вас не сержусь. Ступайте к своим родителям.

**Король:** И к своим друзьям, которые растут в лесу!

*Король и Королева смеются.*

**Король:** Стража!

*Стражники открывают двери.*

**Тойво:** До свидания, Ваше Величество.

**Силви:** До свидания Ваше Величество.

*Тойво и Силви уходят.*

**Король:** Подопринебо!

**Королева:** Зацепитучу!

*Смеются.*

**Королева:** Право, давно я так не веселилась! Мне определённо нравится этот край и здешние жители.

**Король:** Совершенно с вами согласен, Ваше Величество! Нужно немедленно отдать приказ каменщикам и плотникам, чтобы начинали строить здесь новый дворец! Стража!

*Стражники открывают двери. Король и Королева выходят. Стражники закрывают двери.*

**Эпизод VIII**

*Изба Олиса и Ирджи. Входят Силви, Тойво, Олис и Ирджа.*

**Тойво:** Честное слово, батюшка! Король и Королева нисколько не рассердились на нас за то, что мы отказались жить у них во дворце.

**Силви:** А ещё им очень понравились имена наших друзей: Подопринебо и Зацепитучу. Король и Королева очень добрые! Они рассмеялись и отпустили нас домой.

**Олис:** Ну полно болтать попусту. Ступайте ка спать. День был длинный, все устали, пора и отдохнуть.

**Тойво:** Доброй ночи, батюшка.

**Силви:** Доброй ночи, матушка.

*Тойво и Силви уходят.*

**Ирджа:** А ты знаешь, почему король и королева были сегодня так милостивы? Потому что Тойво и Силви смотрели на них и разговаривали с ними. Вспомни-ка, что я тебе вчера говорила!

**Олис:** Это про колдовство-то? Пустое!

**Ирджа:** Да посуди сам! Где это видано, чтобы зимой зеленели деревья и чтобы Король и Королева никого не наказали?! Уж поверь мне, тут не обошлось без колдовства!

**Олис:** Всё это выдумки! Просто дети у нас хорошие - вот все и радуются, глядя на них!

**Ирджа:** Нет, ты послушай: слышишь птицы поют, как весной?! А солнце?! Почему оно светит, когда уже ночь на дворе?!

*Темнеет. Воет вьюга.*

**Олис:** Вот и солнце село. И птиц я что-то не слышу – только вьюга воет за окном. Пойдём ка тоже спать, что-то я устал сегодня.

*Уходят.*

**Действие II**

**Эпизод I**

*Тронный зал Южного Короля. Южный Король смотрит в окно в подзорную трубу.*

**Король:** Это поразительно! Нет! Этого просто не может быть!

*Входит Южная Королева.*

**Королева:** Что это вы там разглядываете, Ваше Величество?

**Король:** Владения нашего соседа – Северного Короля.

**Королева:** Вот глупости какие! Это самая скучная страна на свете. Там же совершенно не на что смотреть. Кругом снег, тучи и никогда не бывает солнца. Каждый раз когда мы ездим к ним на именины, я умираю от тоски.

**Король:** Я тоже всегда так считал, Ваше Величество! Но вчера министр иностранных дел доложил мне, что в Северном Королевстве происходят невероятные чудеса! Среди зимы тает снег, светит солнце, зеленеют трава и деревья! Вот, полюбуйтесь!

*Королева смотрит в подзорную трубу.*

**Королева:** Какая красота! И они уже строят там новый дворец. Ваше Величество! Нельзя терять ни минуты! Надо немедленно купить у Северного Короля эти земли! Только представьте себе: посреди унылой снежной пустыни этакий летний солнечный оазис! Западная и Восточная Королевы лопнут от зависти!

**Король:** Вы читаете мои мысли, Ваше Величество! Я подумал об этом же: ни у одного Короля ни в одном королевстве не будет такого диковинного места! Надо срочно отправиться с визитом к нашим северным соседям. Собирайтесь, Ваше Величество, выезжаем немедленно! Стража!

*Стража открывает двери, Король и Королева выходят.*

**Эпизод II**

*Тронный зал Северного Короля. Король на троне, Королева рядом, на своём троне. Входят стражники.*

**Стражники:** Южные Король и Королева с официальным визитом!

*Входят Южные Король и Королева. Стражники выходят и закрывают двери.*

**Южный Король:** Желаю здравствовать Его Величеству, Северному Королю и его прекрасной Королеве.

**Южная Королева:** Доброго дня вам, Ваши Величества.

**Король:** И вам желаем всех благ, Ваше Величество, Южный Король и Ваше Величество, Южная Королева. Мы весьма польщены вашим визитом.

**Королева:** Обычно вы нас посещаете раз в год, на именины. Что же сегодня привело вас к нам?

**Южный Король:***(Королеве)* Вы, как всегда, проницательны, Ваше Величество. *(Королю)* Действительно, сегодня мы прибыли с официальным деловым визитом. А посему не будем откладывать и перейдём прямо к делу.

**Король:** Мы все – внимание, Ваше Величество.

**Южный Король:** Мы бы хотели купить у вас часть ваших земель.

**Король:** Вот как?! Должен признать, что это очень странное желание. У нас северная страна: всё сплошь суровые, неприглядные места. Даже не знаю, что бы вам такое предложить…

**Южный Король:** Нет ничего проще, Ваше Величество! Мы хотим купить вот эти самые земли, в которых мы с вами сейчас находимся.

**Король:** Вот эти самые?! Но это же совершенно невозможно! Это единственная местность в нашей холодной стране, где постоянно тепло, светит солнце и поют птицы, зеленеют трава и деревья. Мы не можем продать такое чудесное место!

**Южная Королева:** Подумайте, Ваше Величество, мы заплатим вам хорошую цену! Вам доставят столько золота, сколько вы пожелаете!

*Северные Король и Королева смеются. На них падает колонна.*

**Южный Король:** К тому же оно вам не помешает - ваш дворец нуждается в хорошем ремонте!

*Северные Король и Королева приподнимают над собой колонну, переглядываются и снова смеются.*

**Южный Король:** Отчего вы смеётесь?

**Южная Королева:** Неужели мы сказали что-то смешное?

*Северные Король и Королева с трудом поднимают колонну и ставят её на место.*

**Король:** Мы не собираемся делать тут ремонт.

**Королева:** Мы уже строим себе новый дворец!

**Король:** А этот мы снесём!

*Король хлопает рукой по колонне - она падает на Южных Короля и Королеву.*

**Королева:** Вы живы, Ваши Величества?!

*Южные Король и Королева с трудом приподнимают над собой колонну.*

**Южный Король:** Извольте объясниться: почему вы смеялись над нами?!

**Король:** Мы смеялись потому, что вы думаете, будто это место, которое вы так хотите купить, чудесное само по себе.

*Южные Король и Королева с трудом ставят колонну на место.*

**Южный Король:** Что вы такое говорите? Я ничего не могу понять!

**Королева:** Видите ли, пока мы с Его Величеством не приехали в эти земли, они были такими же как все остальные: унылая снежная пустыня.

**Король:** Но стоило нам сюда приехать, как тут же начало светить солнце и растаял снег!

**Королева:** Запели птицы и распустились листья на деревьях!

**Король:** Как изволите видеть, Ваше Величество, это место неразрывно связано с нами: только в нашем присутствии оно цветёт и благоухает.

**Королева:** Однако, если мы уедем отсюда, то здесь снова воцарятся зима и запустение.

*Колонна начинает падать на Южан, но они останавливают и удерживают её.*

**Южный Король:** Это, конечно, удивительно, но позвольте спросить: вы проверяли это на опыте и убедились, что действительно так и будет?

*Южане с трудом ставят колонну на место, но она начинает падать на северян. Северяне останавливают и удерживают её.*

**Королева:** Конечно же нет! К чему эти проверки? И без них всё ясно и понятно!

**Король:** Мне кажется, Ваше Величество, что вы подвергаете сомнению наши слова!

*Северяне с трудом ставят колонну на место, но она падает на южан. Южане останавливают и удерживают её.*

**Южная Королева:** Мы нисколько не хотим вас обидеть, Ваши Величества! И, разумеется, мы доверяем вашим словам.

**Южный Король:** Но мы доверяли бы им ещё больше, если бы вы соизволили вместе с нами покинуть ненадолго эту местность и посмотреть: действительно ли в ваше отсутствие она вновь превратится в снежную пустыню.

*Южане переталкивают колонну на северян. Северяне ловят и удерживают её.*

**Король:** Я не верю своим ушам! Вы прямо оскорбляете нас и называете лжецами!

**Королева:** Вы просто завидуете нам, что вы не такие особенные, как мы и в вашем присутствии зима не может превратиться в лето!

*Северяне переталкивают колонну на южан. Они ловят её и держат за один конец. Северяне держат за другой. Далее на своих репликах толкают друг друга колонной.*

**Южный Король:** Что я слышу?! Нет-нет! Это вы нас оскорбляете, Ваши Величества! Мы сделали вам выгодное деловое предложение, а вы, вместо проявления уважения, рассказываете нам какие-то небылицы, и считаете, что мы, как малые дети, должны в них поверить!

**Король:** В таком случае, нам больше не о чем разговаривать, Ваши Величества! Извольте покинуть наш дворец и нашу страну!

**Южный Король:** Ах вот как?! Ну раз вы не хотите дружественных отношений с соседями и не хотите слушать голос разума, то услышите голос мечей, стрел и копьев!

**Король:** Так значит война, Ваше Величество?!

*Северяне бросают свой конец колонны.*

**Южный Король:** Война, Ваше Величество!

*Южане бросают свой конец колонны. С грохотом падает вторая колонна.*

**Южный Король:** Прощайте! Встретимся на поле сражения! Стража!

*Стражники открывают двери. Южные Король и Королева уходят.*

**Король:***(вдогонку)* Не забудьте по теплее одеть ваших воинов, не то они замёрзнут ещё до того, как успеют вступить в бой!

**Королева:** Это возмутительно! Как они смеют про нас так думать?!

**Король:** Да-да! Давно пора их хорошенько проучить! Пойдёмте, Ваше Величество, надо готовиться к сражению. Стража!

*Стражники открывают двери. Король и Королева уходят.*

***Эпизод III***

*Финская изба. Ирджа хлопочет по хозяйству. Входит Олис.*

**Ирджа:** Что-то ты рано сегодня.

**Олис:** Плохую новость я принёс, Ирджа.

**Ирджа:** Что же это случилось?! Уж не забралась ли росомаха в наш скотный двор?!

**Олис:** Хуже, Ирджа, намного хуже.

**Ирджа:** Даже не знаю, что может быть хуже голодной росомахи на скотном дворе?

**Олис:** Ещё как может. Так вот слушай: наши Король с Королевой решили воевать с Южным Королевством. Война то уж по хуже росомахи будет. Только подумай сколько народу пострадает. А если вдруг Южное Королевство одержит победу? Их солдаты толпами будут рыскать по нашим землям и грабить всех, кто попадётся под руку.

**Ирджа:** Ай-яй-яй! Вот так новость. А из-за чего же они собрались воевать? Что люди про это говорят?

**Олис:** Говорят, что Южный Король хотел купить у нашего Короля вот эти самые земли, где стоит наш городок и наша изба, и наш лес. Да только наш Король отказал ему – вот они и поссорились.

**Ирджа:** О-хо-хо, вечно эти короли ссорятся. А страдаем мы – простые люди. А почему же наш Король отказался продать эти земли? Про это говорят что-нибудь?

**Олис:** А как же, и про это говорят. Ни для кого не секрет, что эти места очень понравились Королю с Королевой, потому что здесь посреди зимы греет солнце, зеленеют трава и деревья, птицы поют. Кто ж захочет расстаться с таким чудом?

**Ирджа:** Так ты всё-таки заметил это?! А ведь я давно тебе об этом твержу!

**Олис:** Погоди, это ещё не всё. Говорят, что Король с Королевой считают, будто это из-за них наш край цветёт и благоухает, а стоит им отсюда уехать, как всё снова станет по прежнему.

**Ирджа:** То есть они считают себя этакими особенными, способными зиму превратить в лето?

**Олис:** Выходит что так…

**Ирджа:** Ну уж дудки! Уж в это я ни за что не поверю!

**Олис:** Постой, постой, ты же сама меня убеждала…

**Ирджа:** Я толкую про то, что Король с Королевой тут ни при чём! Я то знаю, отчего в наших краях такие перемены!

**Олис:** Опять ты за своё…

**Ирджа:** Нет, уж теперь ты меня послушай! Помнишь тот день, когда королевская чета прибыла в наш городок?

**Олис:** Да, Ирджа, хорошо помню: Король был мрачнее тучи, а Королева всё время хныкала и дрожала от холода.

**Ирджа:** Но стоило нашим детям появиться под окнами дворца, как всё изменилось: Король с Королевой повеселели и стали обходиться со всеми милостиво.

**Олис:** Да, пожалуй, это похоже на правду…

**Ирджа:** А ещё накануне их приезда Тойво и Силви прибежали из леса взволнованные и всё кричали, что им всегда светит солнце и вокруг них всегда всё цветёт. Я им сначала не поверила, а потом гляжу – всё так и есть. Где бы они ни появились – люди рядом с ними становятся добрее и перестают ссориться. А что с погодой делается – ты и сам видишь.

**Олис:** Да-да, теперь я точно вижу, что ты права. Выходит наших детей кто-то околдовал. Надо их расспросить хорошенько, если они ещё не спят.

**Ирджа:** А ты что, не видишь? - Солнце светит и птицы поют – значит не спят. Тойво! Силви! Подите ка сюда!

**Эпизод IV**

*Входят Тойво и Силви.*

**Олис:** Расскажите ка нам, Тойво и Силви, что это такое с вами случилось? Почему, куда бы вы ни пришли, везде светит солнце и зеленеет трава, а люди становятся добрее и перестают ссориться?

**Ирджа:** Расскажите нам всю правду. Мы ведь ваши родители, а родителей нехорошо обманывать.

**Тойво:** Конечно мы всё расскажем.

**Силви:** Мы хотели сразу рассказать, но ты, матушка, нам не поверила, вот мы и не стали больше об этом говорить.

**Тойво:** Мы гуляли в лесу, возле двух старых сосен – тех самых, которые возвышаются над лесом и видны отовсюду.

**Олис:** Да-да, помню-помню: в тот день я хотел их срубить, но вы уж очень просили не трогать их и я пошёл искать себе другие деревья.

**Ирджа:** Так что же там с вами случилось?

**Силви:** Налетел сильный ветер и мы спрятались под елью, чтобы переждать его.

**Тойво:** А сосны вдруг начали петь песню. Ещё они разговаривали и называли друга с друга по имени.

**Силви:** Потом они захотели поговорить с нами.

**Тойво:** Они рассказали нам о себе и решили отблагодарить нас за то, что мы заступились за них перед батюшкой.

**Силви:** И наградили нас чудесными подарками: куда бы мы ни пришли, везде светит солнце и зеленеет трава, а люди становятся добрее и перестают ссориться.

**Ирджа:***(Олису)* Вот видишь?! Говорила же я тебе! Что нам теперь делать?!

**Олис:** Что делать? Я знаю, что надо делать! Ирджа, дети, идите сюда.

*Ирджа и дети подходят к Олису. Он приобнимает их и что-то рассказывает им неразборчивым шёпотом.*

**Ирджа:** Ты думаешь получится?

**Олис:** Не сомневаюсь, что получится. Главное не опоздать. Так что давайте ка поспешим.

*Спешно уходят.*

**Эпизод V**

*Поле предполагаемого сражения. С двух сторон к центру выезжают верхом на конях Южный и Северный Короли.*

**Южный Король:** Что такое, Ваше Величество?! Вы слышите?!

**Король:** О чём вы говорите, Ваше Величество?

**Южный Король:** Ну как же? Птицы поют, как весной, не слышите?!

**Король:** Нет! Не слышу!

**Южный Король:** И я не слышу! И солнце сегодня над вами не светит, и деревья не зеленеют! Что это с вами случилось?! Да вы, верно, заболели и растеряли всю свою исключительную особенность!

**Король:** Вы проявляете поразительную глупость, Ваше Величество! Любому крестьянину понятно: всё это от того, что со мною нет моей Королевы! Только когда мы вместе, всё вокруг благоухает.

**Южный Король:** Так привезли бы её с собой, а то как-то скучно сражаться в такой унылой обстановке.

**Король:** Вас смущает на наша суровая северная обстановка?! А ведь я предупреждал вас, чтобы вы по теплее одели своих солдат. Я отсюда вижу, как они дрожат от холода. Или может быть они трясутся от страха?!

**Южный Король:** Что?! Как вы смеете называть моих доблестных воинов трусами?! Солдаты!!!

**Король:** Солдаты!!!

**Эпизод VI**

*Появляются Олис и Ирджа с детьми.*

**Олис:** Простите за дерзость, Ваши Величества!

**Южный Король:** Что такое?! Кто это тут мешается под ногами?!

**Король:** Что вам здесь надо, крестьяне?! Зачем вы пришли на поле сражения, да ещё и с детьми?!

**Ирджа:** А вы разве не узнаёте наших детей, Ваше Величество?

**Король:** Лица как-будто знакомые…

**Тойво:** Меня зовут Тойво.

**Силви:** А меня Силви.

**Тойво:** Помните, госпожа Королева хотела оставить нас жить во дворце? А потом вы нас отпустили домой.

**Силви:** А ещё вам понравились имена наших друзей: Подопринебо и Зацепитучу.

**Король:** Да-да! Действительно! Теперь я вас узнал! *(Южному Королю)* Милые дети, не правда ли, Ваше Величество?!

**Южный Король:** Чудесные дети! У них такие чистые, счастливые глаза и… О чудо!!! Ваше величество, оглянитесь вокруг! Над нами снова светит солнце и поют птицы!

**Король:** Растаял снег и зеленеют деревья! Неужели приехала моя Королева?

**Южный Король:** Нет-нет, Ваше Величество, вашей Королевы тут нет. Уж не обижайтесь, но надо признать, что все эти чудеса исходят от этих милых детей.

**Король:** Да, похоже вы правы, Ваше Величество. И я нисколько не обижаюсь: когда рядом Тойво и Силви у меня прекрасное настроение и совершенно не хочется обижаться и ссориться.

**Южный Король:** Я чувствую то же самое. Кстати, вы не помните, зачем мы здесь собрались и почему мы в доспехах?

**Олис:** Вы собирались воевать, Ваше Величество.

**Король:** Воевать?! Какой вздор и какая глупость!

**Ирджа:** Зачем же тогда вы привели сюда свои войска?

**Южный Король:** Ай-яй-яй! Какое варварство! Как мы могли дойти до такого?! Ведь мы всегда были добрыми соседями и наши деды и прадеды никогда не воевали друг с другом. Солдаты! Возвращайтесь домой и доложите Королеве, что с Королём всё в порядке.

**Король:** Солдаты! Расходитесь по домам! Сегодня сражения не будет.

**Южный Король:** Однако мне не терпится узнать: каким образом Тойво и Силви стали такими особенными?

**Силви:** Если мы будем просто рассказывать, то вы можете нам не поверить.

**Тойво:** Поэтому мы лучше покажем. Следуйте за нами, Ваши Величества, и всё увидите своими глазами.

*Все уходят.*

**Эпизод VII**

*Опушка леса, две сосны. Выходят Тойво, Силви, Олис, Ирджа. Король и Южный Король выезжают на конях.*

**Тойво:** Здравствуйте, Подопринебо и Зацепитучу!

**Силви:** Мы привели к вам гостей!

*Сосны поворачиваются “лицом”.*

**Подопринебо:** Здравствуйте, Тойво и Силви.

**Зацепитучу:** Здравствуйте и вы, Ваши Величества, и вы, Олис и Ирджа.

**Южный Король:** Приветствую вас от имени Южного Королевства.

**Олис:** Доброго дня вам.

**Ирджа:** Наше почтение.

**Король:** Так вот вы какие, Подопринебо и Зацепитучу. А ведь я не поверил словам детей и смеялся над ними.

**Южный Король:** Расскажите же нам, достопочтенные сосны, за что вы наградили Тойво и Силви таким чудесным даром?

**Подопринебо:** Когда мы предложили им пожелать всего, чего им хочется и пообещали исполнить их желания, они могли попросить богатства, почестей и славы, и мы бы всё это дали им.

**Зацепитучу:** Но эти чистые, невинные создания попросили совсем другого: чтобы хоть ненадолго выглянуло солнце да поскорее наступила весна. Тогда мы и решили наделить их этим даром.

**Король:** Это, несомненно, было мудрое решение. Однако, почему бы вам не наделить таким же даром нас – Королей, чтобы мы ещё лучше и справедливее правили нашими королевствами?

**Южный Король:** Чтобы наши королевства процветали, а наши подданные жили счастливо.

**Подопринебо:** Всё это вы можете делать и без наших даров, Ваши Величества. Главное не давать волю своим капризам и всегда поступать по совести.

**Зацепитучу:** Но и совсем отказать мы вам не хотим – вы всё-таки Короли. Так слушайте же: отныне, все дети, которые будут рождаться в ваших королевствах, будут наделены такими же дарами, как у Тойво и Силви.

**Подопринебо:** И тогда взрослые люди, находясь рядом с детьми, будут становиться добрее и не станут ссориться. А в ваших королевствах всегда будет хорошая погода.

**Зацепитучу:** Да будет так!

**Король:** Это прекрасно! И я не могу не отблагодарить вас. Сего дня я объявляю королевский указ: место, где произрастают волшебные сосны Подопринебо и Зацепитучу, считать заповедной территорией и запретить тут всякую охоту и праздные прогулки, дабы зря не тревожить их. Тойво и всех его потомков я назначаю главными лесничими на этих землях, чтобы они следили за порядком и исполнением королевского указа. Силви и всех её потомков назначаю главными садовниками, чтобы они достойно ухаживали за волшебными соснами.

**Южный Король:** Позвольте, Ваше Величество, я тоже не могу остаться безучастным. В моём королевстве есть чудесный источник, из которого истекает целебная вода, излечивающая многие недуги. Сего дня и я объявляю свой королевский указ: каждый месяц доставлять бочку целебной воды и поливать ею корни волшебных сосен.

**Подопринебо:** Благодарим вас, Ваши Величества.

**Зацепитучу:** А теперь всем вам пора: всех вас ждут неотложные дела и заботы.

**Подопринебо:** Прощайте. И не забывайте о ваших дарах и ваших обещаниях.

**Король:** Прощайте, достопочтенные сосны.

**Южный Король:** Всяческих вам благ и чистого неба над кронами.

*Короли уезжают.*

**Олис:** До свидания, уважаемые сосны.

**Ирджа:** Благодарим вас за чудесные дары для наших детей.

*Олис и Ирджа уходят.*

**Подопринебо:** Ну а вы что же не идёте домой?

**Тойво:** Мы хотели попросить вас ещё кое о чём…

**Силви:** Нам очень понравилась ваша песня. Не могли бы вы спеть её для нас?

**Зацепитучу:** Нет ничего проще.

*Сосны поют песню.*

Стоим, как бывало, крепки и стройны.

То выпадет снег, то растает…

И смотрим два друга, две старых сосны,

Как снова сменяется зелень весны

Снегами белей горностая,

Как тучи проходят, дождями полны,

И птичьи проносятся стаи.

Сосновая хвоя свежа и густа -

Завидуйте, вязы и клёны!

Зима не оставит на вас ни листа -

Развеет наряд ваш зелёный!

Но вечная соснам дана красота,

В подземные недра ушла их пята,

А в небо - высокая крона.

Пускай непогода бушует кругом -

Сосну не повалит ни буря, ни гром

**Занавес**

**г. Тольятти, Ноябрь 2020г.,**

**т.+7 996 748 26 65,**

**E-mail: ubuntulinuxx@yandex.ru**

**ВК:** [https://vk.com/id136787554](https://vk.com/id136787554%2522)

ОК: [https://ok.ru/profile/510992850566](https://ok.ru/profile/510992850566%2522)

все права защищены

**Перевод имён персонажей:**

Олис — полезный

Ирджа — крестьянка

Тойво — надежда

Силви — из леса

**Я, Грудев Сергей Константинович, 18.10.1973 г.р., даю своё согласие на размещение пьесы «Две сосны» на сайте «Библиотека пьес Александра Чупина».**